





Многі дзесяткі лістоў у абарону беларускай мовы ад уіцку і знявагі прыслалі нашы неабыхавыя чытачы пасля абразлівых публікацый І. Васілеўскага. Але ў гэтым, без перабольшвання, бурным патоку людскіх думак і пачуццяў не згубіўся — і не мог згубіцца — нігromкі, як усё тое, што ідзе з глыбіні душы, дзіцячы голас. Пачуццё ж яго ўсе — малітва дзіцяці Марыі — аб дарогім, заповітным. Вуснамі дзіцяці гаворыць існа...

## Малітва за беларускую мову

Усемагутны Божа, уладар неба і зямлі!  
З дзіцячым даверам маім  
Цябе прашу: не пакідай нас і за-  
ставайся з намі. Вysłухай жа  
нашы малітвы: ніхай людзі, рас-  
пашчэбаваныя вочы, убачаць, на  
якой цудоўнай зямлі яны жи-  
вуць, і пачуць, на якой міла-  
гучай, роднай беларускай мове  
яны могуць размаўляць. Бацька  
наш, Ты ўвесь свет стварыў і  
Духам Святым усё прасвітаў,  
ажывіў і ўпрыгожыў. Просім  
Цябе: наздай усіх нас сілаю,  
бязмясным даверам, ахвярай,  
шчыраю любоўю да Радзімы, дзе  
мы нарадзіліся, да той мовы,  
якая засталася нам у спадчыну  
ад нашых продкаў-беларусаў.

Мы, дзеці беларускага наро-  
да, імкнемся сумленна выкон-  
ваць Тваю волю і заповеды Твае.

У шчырай пакоры просім Цябе:  
злітуйся над тымі, хто адарваў  
ад сваёй мовы, дару і ім грахі, бо  
ці ёсць большы грэх, чым адра-  
чэнне ад продкаў сваіх, ад  
каранёў, што жыццё нам далі.  
Правілі, Госпадзі, іх розум,  
здамці чорную палёнку з воч  
іхніх. Хай успомняць яны, ад-  
куль яны, хто яны, хай не дура-  
юцца сваёй мовы, сваёй Радзі-  
мы. Божа міласэрны, злітуйся  
над тымі, хто зневажае нашу  
мову, наш народ, нашу гісто-  
рыю, не карай іх жорстка, бо не  
ведальце яны, што творыць.

Прашу Цябе, святы Уладзі-  
ка, пашлі нашаму народу ел-  
насць, згоду і паразуменне ў ад-  
носінах да сваёй Радзімы — Бе-  
ларусі.

Ухвалі, Ойча, працу  
настаўнікаў, пісьменнікаў, вучо-

ных і ўсіх іншых патрыстаў-бе-  
ларусаў на карысць Адраджэння  
мовы нашай беларускай.

О ўсемагутны Божа, зрабі  
так, каб мы, сыны Беларусі,  
ніколі не пакідалі нашай беларус-  
кай мовы, а наадварот, усім сэр-  
цам любілі яе! А таксама не  
пакінь, Божа, тых людзей, якія  
смуткуюць і тужаць па Радзіме  
сваёй, і асабліва тых, хто адво-  
дзіць ад веры ў Беларусь. Пашлі  
беларускаму народу сваіх служак,  
якіх набожным жыццём валі б  
наш люд да лепшае долі, да свя-  
домага служэння Айчыне. Пачуй,  
Божа, малітву маю і зрабі тое, аб  
чым прашу!

Амінь.  
Марыя ЗАЯЦ,  
вучаніца 9-га класа.

Мінск.

### Бессмыслица

## Где эта улица, где этот дом?

Помню, в советские времена,  
особенно в последние десяти-  
летия, в народе гуляла расхожая  
фраза: "Не страна, а дурдом".

К сожалению, с развитием  
СССР, пожалуй, черты былого  
"дурдома" — явной бессмысли-  
цы, необъяснимой глупости —  
как бы приняла на себя наша су-  
временная Беларусь. И это отче-  
ливо видно даже в мелочах, кото-  
рые, притом, скорее вовсе не  
мелочи.

В своем Мінске я не раз  
сталкивался, к примеру, с одним,  
может, и не очень значительным,  
но все же вопросом: "Где эта  
улица, где этот дом?" Как отсы-  
кать нужный адрес, "привязыва-  
ясь", скажем, к метро?

Бывая в Москве, иногда до-  
водилось гулять в этом отче-  
вом городе. Но всегда палочкой-  
выручалочкой, помогающей ори-  
ентироваться, была любая стан-  
ция метро. Найдишь — и чувству-  
ешь себя уверенно: в московской  
подземке вся география россий-  
ской столицы. Названия стан-  
ций, как правило, соответствуют  
названиям находящихся побли-  
зости улиц, магазинов и други-  
х всем известных объектов. Просто  
и удобно, особенно приезжим.

А что же в Мінске? Я работал  
недалеко от станции метро  
"Московская", и ко мне часто  
обращались забывавшиеся пас-  
сажиры с вопросом: "Как выйти  
на улицу Московскую?" Наив-  
ные... В соответствии с элемен-  
тарной логикой, они были увере-  
ны, чтобы попасть на Москов-  
скую улицу, надо, конечно же,  
дойти до станции метро с таким  
же названием. Но не тут то было.  
Это вам Мінск, а не Москва или  
там Париж. В Мінске все по-  
другому. Если станция "Москов-

ская" в одном конце города, то  
улицу Московскую ищи далеко-  
далеко отсюда, в прямо противо-  
положной стороне. Но как по-  
нять такое нормальному челове-  
ку, может быть, впервые прибыв-  
шему в наш город?

Вскоре после пуска 2-й линии  
метро я решил воспользоваться  
им, спеша по неотложным делам  
на ул. Фрунзе. Я опоздал! И все из-  
за того, что вроде не идиот. Под-  
чиняясь все той же логике здравой  
мысли, дошел до станции  
"Фрунзенская". Выйдя на поверх-  
ность, обнаружил, что нахожусь  
совсем в другом районе города.

Потом "накапливаясь" еще не  
раз. Намерившись посетить одно  
учреждение по ул. Первомай-  
ской, я опять, забыв прежние  
уроки, спустился в метро. Выйдя  
на станции метро "Первомай-  
ская", опять понял, какую не-  
простительную ошибку совер-  
шил. Ох уж этот здравый смысл!  
Так как на этой станции я ока-  
зался впервые, пришлось обра-  
титься за разъяснениями к про-  
хожим. Чтобы отыскать улицу  
Первомайскую, мне пришлось  
перешагнуть минут десять да  
еще две остановки проехать  
трамваем.

Интересно, а как со здравой  
мыслью у чиновников, которые  
присваивают названия улицам  
совершенно непродуманно? У  
москвичей бы поучились, мы  
ведь тоже как в одном Союзе...

Но нет, не хотим мы расста-  
ваться со своим "дурдомом".  
Обострили в нем, привыкли к  
бессмыслице. И нам так уютно...

Илья КОПЫЛ,  
пенсионер.

Мінск.

### Задумается?

## В самолете было пять пассажиров

О том, что Беларусь находится  
в глубокой международной  
изоляции, общезвестно. Под-  
тверждением тому и неприятие  
президента страны и его высо-  
копоставленных чиновников запад-  
ными странами, и нежелание  
различных международных орга-  
низаций иметь дело с официаль-  
ными белорусскими властями, и  
многое другое.

Но, пожалуй, лучше всего об  
изоляции нынешнего режима  
свидетельствуют самые обычные  
жизненные факты. Вот только  
один из них. Когда две недели

назад Семен Шарейчик и Станис-  
лав Шушкевич летели из Мін-  
ска в Вену на международную  
конференцию, кроме них в сало-  
не самолета оказалось всего три  
пассажира. Факт, который не  
требует комментариев.

Известно, что шведские  
авиалинии, к примеру, уже пре-  
кратили свои рейсы из Мінска в  
Стокгольм. И теперь, чтобы по-  
пасть в скандинавскую страну,  
жителям Беларуси нужно отпра-  
вляться туда или через Франк-  
фурт, или через Вильнюс.

Григорий ВЛАДИМИРОВ.

### Мелочь?

## "Бабушка, ты мне неправильный дневник купила!" —

в слезах сказала внучка, вернувшись после уроков.  
А ведь как старались мы всей семьей, собирая ее в школу...

Еще в прошлом году, накану-  
не учебного года, помню, я мага-  
зинна со школьными принадлеж-  
ностями изрядно перерывала,  
ажотаясь, очереди. Сколько нер-  
вов, сил и средств (а мы, интел-  
лигентные, небогаты) пришлось  
затратить на экипировку внучки  
перед занятиями.

Год пролетел — история по-  
вторилась, только в еще более  
неприглядном варианте. Все  
стало намного дороже, подгото-  
вить школьницу к учебе — для  
семьи сущее разорение. Мы при-  
кидывали и так, и эдак, решив  
"разбросать" покупки на летние  
месяцы с тем, чтобы не все сразу,

иначе не потянуть.

Так, загодя, и дневник купи-  
ли. Оказалось, не тот! (Впрочем,  
того, "титенковского", тогда еще  
и не было в продаже).  
Вот и причина детских слез.  
Я не знала, что ответить внучке.  
Она такая славная, учится хоро-  
шо, чем же провинилась? Тем,  
что на ее, купленный заранее,  
дневнике нет герба и портрета  
президента? Никуда же думать,  
там, наверху, во что обиделся  
нам ныне нововведения. Разве на  
них рассчитана "копеечная" зар-  
плата многих наших граждан, у  
которых дети — школьники?

Я — медик, работаю в функ-

циональной диагностике. С утра  
до вечера на ногах, "на страже"  
здоровья пациентов. Не имея в  
месяц и двух миллионов, что я  
могу за эти деньги купить, как  
прожить? Прекрасные, квалифи-  
цированные медсестры из-за  
большой нагрузки и мизерной  
зарплаты не задерживаются у  
нас... Сколько же дневников в  
год для своих детей можем мы  
приобрести? А ведь это — только  
одна "мелочь", которая выводит  
из равновесия.

С уважением —  
А.АХИПЕНКО.

Гродно.

### Заветное

## Мой родны кут

Гэтыя словы любові і пяшчоты  
да роднай зямлі належыцца на-  
шаму несырматому класіку  
Якубу Коласу. Хто не паўтарыў  
іх дзіцяці, той не нарадзіўся, та-  
каса. Там больш, што мне па-  
шчасціла нарадзіцца паблізу ад  
вёскі Мікалаеўшчына ў  
Стаўбюцкім раёне — цэнтры ця-  
перашняга калгаса "Радзіма  
Якуба Коласа". Народны пясняр  
— мой земляк. Праўда, з ім самім  
сустрэкацца мне не выпала, а  
вось пламеннік паэты Уладзімір  
Мікалайчак Белы быў маім  
настаўнікам.

Настаўнікам ён быў  
цудоўным! Пра яго ўрокі хоць  
пішу паэму. Выкладаў "сухую"  
матэматыку, але так даходліва і  
цікава, што мы, вучні, былі за-  
хоплены гэтым звычайна не  
самым любімым школьным  
предметам.

Разам з тым бліскучы, апора-  
ны матэматыкі меў называнне  
чужою душой. Разам з тым  
убоўлены ў творчасць Якуба Ко-  
ласа. Само сабою, не таму, што  
даводзіўся яму блізім сваяком, а  
таму, што кожны радок паэты

клаўся на сэрца, быў блізім сваім  
настрою, вобразамі, духам. Так  
проста-праўдзінна і разам з тым  
паэтычна-паэтычна апаўсюдзіў  
нашавольне, выскоўваў, што хоць  
сто разоў чытай — не надаку-  
чыць.

І Уладзімір Мікалайчак нам  
чытаў вершы, апаўсюдзіў, паэму  
"Новая зямля". Ды так, як  
ніводзім артыст не здолеў. І ўсё —  
на памяць. У такіх хвілін ён  
пераўвасабляўся ў колгаснага  
герою, пранікаў кожным сло-  
вам, інтанацыяй. Хвілін дзесяць  
сваіх матэматычных урокаў наш  
настаўнік прысвячаў паэзіі, і гэта  
было незабыта, пакінута глы-  
бокі след у душы назаўжды.

Не стану скардзіцца, што  
многія з нас, мікалаеўшчанскіх  
школьнікаў той пары, сталі па-  
тамі (гэта ж — найраздзісьней  
боскі дар, які выпадзе адзінак з  
сочным тэхтэм). Разам з тым  
былі смелымі сябрамі дзіцяства праш-  
цы. Але добрую кнігу,  
спраўдзіны твор мастацтва ніхто  
не абміне, вылучыць з кучы літа-  
ратурнага шалупіння каштоўнае,  
вартэ ўвагі.

Мне ўжо сорак гадоў. Я пра-  
цую спэсразам на Мінскім аўта-  
вадару. А дзіцячыя згадкі паэ-  
зіі не праходзіць. Нават спра-  
бую ў вольную хвіліну нешта  
пісаць сам. Разумею, мае вер-  
шыкі — далёка не шэдэўры. Але  
пішу шчыра, ад душы. Адзін з іх  
адважваюся прапанаваць вашай  
газете. Ён атрымаўся крыху  
шчымылівым...

Мы, напэўна, пра ўсё забыліся.  
Больш ахота, давай працягвай.  
І мясціна, дзе мы нарадзіліся,  
ўжо даўно палымом параслі.

Не жно, такі памяненьне —  
Мне, такім нябытным снам —  
Як ёска мая завецца,  
І дзе родны байсковы дом.

І гляджу я позірк пільным,  
Як удаць жаўручку папалы...  
Мне б хоча каменем надмагільным  
Дамаўчыць да роднай зямлі.

З паваяй —  
Ляўона АЖПРЭВІЧ.  
Мінск.

### Стоп-кадр



"Санька-фермер" — так называюць свой здымак наш даўні сябра Валерый Бысаў з Крычава, даслаўшы разам з ім надзею: будучыя гаспадары зямлі-карміцельскі растуць сёння!

### Лёс чалавечы

## Маці, маці, не выплакаць тваіх слёз...

Кожны дзень, управіўшыся з  
гаспадаркай, Марыя Алексееўна  
спяшацца да іх. Ісці недалёка,  
калі-небудзь 300—400 метраў ад  
хаты. Лёз па палызе да могілак-  
вай агароды, а яны ўжо гля-  
дзяць на іх з партрэтаў — абодва  
такія прыгожыя, маладыя. Доб-  
ры светлым поглядам сустрака-  
юць сваю маці 19-гадовы Гена і  
27-гадовы Саша. Такімі яны за-  
сталіся ў яе памяці назаўсёды.  
Злаецца, вось-вось кінуцца насу-  
страч, абы-вось і прамовіць лас-  
кава: "Не трэба столькі слёз, ма-  
ма. Мы ж не паміраем, мы абрало-  
жымы. Душы нашы прайшлі ў  
жыццё, таму не гаруй так, не  
пакатуй..."

Іныя раз падлаеца матчына-  
му, спавітаму горам сэрцу, што  
наяве чыя гэтая твора. Старо-  
нне не чуе, а яна чуе. І нейка-  
я палёгка апаўсюдае душу,  
няхай сабе не надоедае. Марыя  
Алексееўна абдымае халодныя мар-  
мур, пашае сваіх сынаў і дач-  
ку, пабываючы пры гэтым за-  
вешна накроўвацца па адзінай  
вясковай вуліцы дадому.

А гады ідуць. Ужо восем, як  
пахавала Генадзі, сем, як не  
стала Аляксандра. Сашу, забіта-  
га чыёйсьці палдай рукой у  
Смаргоні, доўга не апускала ад  
сябе перад тым, як накрывае  
трываючы назаўсёды закрывае ад  
яе спакійны, нават нейкі велічыні

твар сына. А вось Гена, Геначку,  
як называлі малодшага ў  
сям'і, так і не пабачылі ў апошні  
раз ні Марыя Алексееўна, ні  
бацька Іван Алексанравіч,  
ціпер ужо сам ізабаваны. Нават  
маленькага акенца не было ў той  
пінкавай труне, дастаўлены з  
далёкага і невядомага, але пры-  
несага бяду ў дом Стракоўчыцаў,  
Афганістан.

А па праўдзе, хто там,  
у труне, невядома, — кажаў  
шхенька бацькам, каб ніхто іншы  
не чуў, прапаршчы, што супра-  
ваджаў труну (у той час гэта і  
супраўдзіла, і дэкларацыя, і  
такая тайна, якую нехта было рас-  
крыць пад парогам пакарэн-  
ня). Распачаўшы падарбай яны  
на месцы абгарэлай машыны,  
жаркай якой Генадзі Стракоўчыч,  
астанкі байдой, якіх немагло  
былі апазнаць...

Вялікая гора не вылучаецца  
з гадамі. Ды і не дае спакою  
матчынаму сэрцу думка: а раптам  
жывы ё Геначка, мо яшчэ ў тым  
Афгане дзе-небудзь у палоне? А  
раптам вестка якая будзе? І каму  
патрэбна была тая вайна, што  
стоўкі жыццёў алабравала, кінула  
ў смротнае пекла дзесяці нейкага  
інтэрнацыянальнага доўгу? У  
жыццё даўно Марыя Алексееўна  
жаночай свадомасцю сваёй аду-  
чана: несумленна гэта вайна,  
нікому не патрэбная, як не трэба

было яе Геначку, беларусу, гінуць  
у чужой дашчэй краіне.

Але хто мог прыслухацца да  
простай сялянкі? Калі хто наогул  
прыслухаваўся ў нашым грамад-  
стве да думкі простых людзей?

Акуртны домік напачатку  
вёскі Вуглы. Акуртны падворак  
з гаспадарчым пабудовамі. У  
гаспадарцы Марыі Алексееўны і  
карова, і свіні, і куры, так што  
кліпота хапае. Яна і рада, што  
ёсць чым рукі заняць. Прыязджа-  
ючы часам з Мінска дачка з  
зянем, сын з нявесткай, дапама-  
гаюць з сенам, дрэвамі. Нават  
Вуглы нявестка і пашыла. Саша  
дада, не забывае пра сявкоўку. А  
паслуць усё разам з ёю ў ста-  
ліцу, маці там доўга не затрыма-  
ецца, спяшацца да сваіх сынаў;  
расказвае, як жыўчы іхніх брат і  
сястра, пламеннікі, аднаві-  
коўцы.

А іныя раз устрапянецца  
раптам жанчына і, нібы што  
пацхнуўшы, папашае ў суседняе  
Патог'е, на тую новую,  
з сучасных цагляных дамоў вулі-  
цу, якую ад пачатку і да канца  
ўзводзілі яны з мужам Іванам  
Аляксанравічам у складзе кал-  
гаснай будаўнічай брыгады.  
Сёння гэта вуліца носіць імя  
сына Генадзі Стракоўчыча. Толькі  
ён ніколі па ёй не прайшоў.

Мікалай РЫМАЧ.  
Івацэвіцкі раён.

### Без ретушы

## Посмотрите, кто у нас в начальниках

Здравствуйте, уважаемая ре-  
дакция "Народной воли"!

Я не читаю газет, где пишут  
только то, что нравится прези-  
денту. А вашу читаю давно и с  
большой пользой. Кстати, не  
только я. Хочу, чтобы вы знали:

Где б я еще прочел, к приме-  
ру, статью с программой Генна-  
дия Карпенко, председателя На-  
ционального исполнительного  
комитета о реальных путях выво-  
да страны и народа из той про-  
пасти, в которой мы все оказа-  
лись? Полностью согласен с ним,  
дай Бог увидеть эту программу  
осуществленной, что, впрочем,  
во многом зависит от нас самих.

А вот слову нашего высшего  
руководителя верят уже далеко  
не все. Пусть бы вышел к людям  
(только не в "потемкинском де-  
ревне") и посмотрел им в глаза  
— что прочтут в них? У многих —

уже не восторг, а разочарование,  
отчаяние, обиду. Обиду на тех,  
кто взялся "командовать парадом",  
да не знает толком, как это  
делать. Зато знает, как поудобнее  
устроиться в руководящем крес-  
ле.

Я имею в виду не только  
"верхи", а и низовую номенкла-  
туру, которая у всех на глазах  
творит корыстные делишки.  
Зачем далеко ходить? Возьмем  
хотя бы район "Мостотрест".  
Например. Посмотрите, кто тут в  
начальниках? Не скажу, что все  
до единного плохое, но немало  
таких, кто прежде известен был  
своеобразными "подвидами" —  
судили за воровство. Есть и  
такие, кто, набив карман на за-  
воде, свои фирмы потокрывали и  
продолжают процветать.

Думаете, все это влохловляет  
заводских рабочих на "трудовой  
энтузиазм"? Они же убеждаются

на каждом шагу, что старший не  
старший — берет ни жарко ни  
холодно, зарабатывает и благопо-  
лучие от этого мало зависит. По-  
хоже, дело к тому идет, что скоро в  
лапках ходить больше. Только вот  
не приучены наши люди думать,  
что, отчего и почему так в их  
жизни получается. Тем более —  
стремиться хоть что-то изменить.  
Привыкли ждать, просить, наде-  
яться на "добродел дядю". Неко-  
торые от безделья, мол, помощи,  
женщины, и делают все за нас.

Я, конечно, вовсе не против  
тех, кто истинно верует, ищет ду-  
ховного очищения и возвыше-  
ния. Но, простите, потребитель-  
ское отношение к святому не  
применяло. Выходит, и раньше  
добро не видели, горбатились за  
копейки на коммунистов, распла-  
чивались, топили горе в пьян-  
стве и славили КПСС. И теперь

не видят и думают, что все за них  
сделано Богом. Значит, можно  
спать в шатку. Скажет им  
какой проходимец-авантюрист,  
что обещает построить рай не-  
бесный на земле за три дня, так  
за него тут же проголосуют. Это  
мне не по нутру. Хочется во весь  
голос сказать: политика, которую  
видит наш президент со своей  
командой, — это дорога в нику-  
да. Не пора ли вспомнить извест-  
ное пословицу "Рыба гниет с го-  
ловы", чтобы понять, почему у  
нас все через пень-колоду?

Удивляюсь, что еще не все  
понимают: на пустых обещаниях,  
обмане да угрозах ничего толко-  
вого не построишь.  
Я — за отставку президента,  
который ничтожного хорошего не  
сделал и не сможет сделать для на-  
рода, а только говорит об этом.  
Александр ПРОНИН.  
г.Мосты.

### Карацельки

## Электрату

Навошта зараз прычытаць:  
"Хто навадзе у нас парадок?"  
Была ж маюмасьць выбіраць...  
Які пастух, такі і стапак!

### Стабільнасць

П'яства, бяспраўе, галеча,  
дэбильнасць,  
Усё гэта сёння завецца  
"стабільнасць" ...  
Рыгор КЛІШЭВІЧ.

### Творчасць чытачоў

## 3 любоўю да Бацькаўшчыны

Я — беларуска, на Беларусі — мае карані. Лёс прывёў мяне сюды ўжо ў  
стапым узросце, і я дзякую яму, што жыў на зямлі, якая нарадзіла дарагіх мне  
людзей.

Мову беларускую люблю і вучуся яе, рускую ведаю няблага. А пішу  
вершы на абедзве. Як атрымліваюцца, мяркуючы самі па тых, што прапаную  
газете. Ды і раней вы тое-сёе ўжо друкавалі, дзякую.

Упэўнена, тэ дзеці, якіх бацькі пад уіцком ці добраахвотна запісваюць  
у рускамоўныя класы, калі-небудзь папрануць сваіх родных, што адарвалі іх  
духоўную пупавіну ад роднай зямлі. Без яе ж, як без маці...

З паваяй —  
Зінаіда МЛЕШЧАНКА.

г.п.Круглае.

### О воробьях и синицах

А на юз улетают те птицы,  
Кто торопится, словно домой.  
Но в окне промелькнула синица,  
Знать, не страшен ей холод зимой.

Только выхожу мне стукнет в окошко,  
Слышу зов за окном: "Не робей!"  
Посмотрю — там озбиавшийся синицу,  
Но веселый такой воробей.

Кто-то, струсье, бежит за границу,  
Словно можно начать снова жизнь.  
Я тогда вспоминаю синицу  
И себя убеждаю: "Держись!"

Перелетные глупые птицы!  
Разве жизнь измерить можно?  
Лучше дома остаться синицей  
Иль веселым простым воробьем.

### Кропля з чысцоткай крыніцы

Беларуская мова, як кропля з чысцоткай крыніцы,  
Як пшчотка матуліных, з працы парэзных рук.  
Беларуская мова: Калі ідзе чыю, дык быццая  
Сваё песню спявае ў небе блакітным жаўруком.

Беларуская мова! Ласкавецця вятроў над лясамі,  
Што ў гаворцы каханых шурчэць, бы лясны ручаёк.  
Як патрэбна ты сэрцу, аб гэтым мы ведаем самі,  
І наекай аддалі табе мы кахан



## Афганская милиция предлагает привлечь террористического босса к суду

**"Таймс" (Великобритания):** "Усама бен Ладен, ренегатствующий саудовский миллионер, будет подвергнут суду в Афганистане, если Вашингтон сможет доказать, что он организовал взрывы американских посольств в Восточной Африке, в результате чего погибли 260 человек. Об этом объявила таалибанская исламская милиция, являющаяся сторонницей жесткой линии."

## Российская ракета взорвалась во время испытания

**"Вашингтон пост" (США):** "Испытания ракет с межконтинентальной баллистикой ракеты "Тополь-М" провалились, что нанесло удар по боевым качествам ракеты. Ракета взорвалась после запуска, сообщили источники. Эта неприятность ставит под сомнение планы развертывания этой ракеты в нынешнем году."

Модернизированная ракета "Тополь-М" — центральное звено российских надежд на сохранение ядерного щита в будущем, когда многие старые ракеты, самолеты и подводные лодки устареют.

Если развертывание "Тополь-М" придется отложить, некоторые российские официальные лица высказываются за сохранение старых ракет с разделяющимися боеголовками. Критики этих предложений говорят, что такие ракеты могут оказаться опасными, поскольку увеличат угрозу аварии из-за ухудшения состояния компонентов.

## Иностранные банки в Китае прекращают кредитование

**"Файнэншл таймс" (Великобритания):** "Иностранные банки в Китае прекратили выдачу новых кредитов и требуют возврата займов, ранее предоставленных инвестиционным компаниям, пользующимся поддержкой правительства. Они опасаются, что крах Гуаньдунской инвестиционно-транспортной корпорации знаменует начало закрытия китайских небанковских финансовых институтов. Международные инвестиционно-транспортные корпорации были основным средством привлечения иностранного капитала в китайские проекты, связанные с инфраструктурой и операциями с недвижимостью. Однако кредитный кризис может привести к дефолту и других инвестиционно-транспортных корпораций, которые задолжали крупные суммы иностранным банкам. Общая сумма их долга оценивается в 10 млрд. долларов. "Фундаментальные основы кредитования в Китае изменились. С закрытием ГИТК доверие к квазисуверенному долгу подорвано", — считает Фрэнсис Уайт, партнер юридической фирмы "Клиффорд Чанс" в Шанхае."

## Модницы с косичками

Должны ли школьницы носить определенную униформу? Вот уже несколько десятилетий в разных странах время от времени вспыхивают острые дискуссии по этому поводу. Сторонники школьной формы утверждают, что она устраняет у детей чувство социальной неуверенности, помогает сосредоточиться на учебе, а также сокращает число краж и разбои между ними. Противники формы полагают, что человек с детства должен ощущать себя в мире красок, учиться выделять что-то из окружающей среды.

## Каждо учитель шутит...

В немецкой школе есть одно "золотое правило": прежде всего прав ученик. И по мнению немецких школьников, хорошего учителя легко отличить от плохого. По мнению немецких школьников, плохой учитель тот, который:

- не понимает шутки;
- имеет в классе любимчиков;
- поддразнивает учеников, не воспринимая их на равных;
- никогда не изменит намеченный план занятий;
- не интересуется вопросами, что волнуют учеников;
- не принимает никакой критики, даже если сам понимает, что не прав;
- и хороший учитель, который:
- находит увлекательные формы для своих уроков (экскурсии, проекты, самостоятельные работы);
- не боится уронить свой авторитет;
- в конфликтных ситуациях старается сначала поставить себя на место ребят, а уже потом решает, правы они или нет;
- понимает, что у каждого свой характер, даже у самого отстающего ученика;
- готов выслушать в любое время, если у тебя проблемы, можешь подойти к нему на перемене или позвонить домой по телефону.

## "Контрольная" для родителей

Чем руководствуются немецкие родители, отдавая ребенка в школу? Близость к дому? Изучаемые дисциплины? Престижность? Популярный немецкий семейный журнал "Eltern" предлагает в этом случае постараться выяснить для себя следующие вопросы:

- \* Сколько учащихся в данной школе? Сколько, в среднем, учеников в каждом классе?
- \* Насколько просторны и удобны классы, хорошо ли оборудованы места отдыха?
- \* Какие расходы и на что данная школа возлагает на родителей (культуры, покупки учеников, оплата скоперации и т.д.)?
- \* Есть ли у школы спонсор?
- \* Есть ли различные кружки и секции? Какие? Есть ли при школе театр? Спортивные команды?

Применяются ли к учащимся дисциплинарные взыскания? Какие (уборка класса или двора, дополнительные домашние задания и т.д.)? Практикуются ли обязательные занятия по субботам? Удобно ли составляется расписание? Нет ли "окоп" в занятиях? Какой средний возраст педагогического состава? Много ли мужчин-педагогов? Как часто меняется классный руководитель и учителя от отдельных дисциплин? Работает ли при школе психолог? Предлагается ли дополнительная помощь неуспевающим? Задает ли домашние задания на выходные?

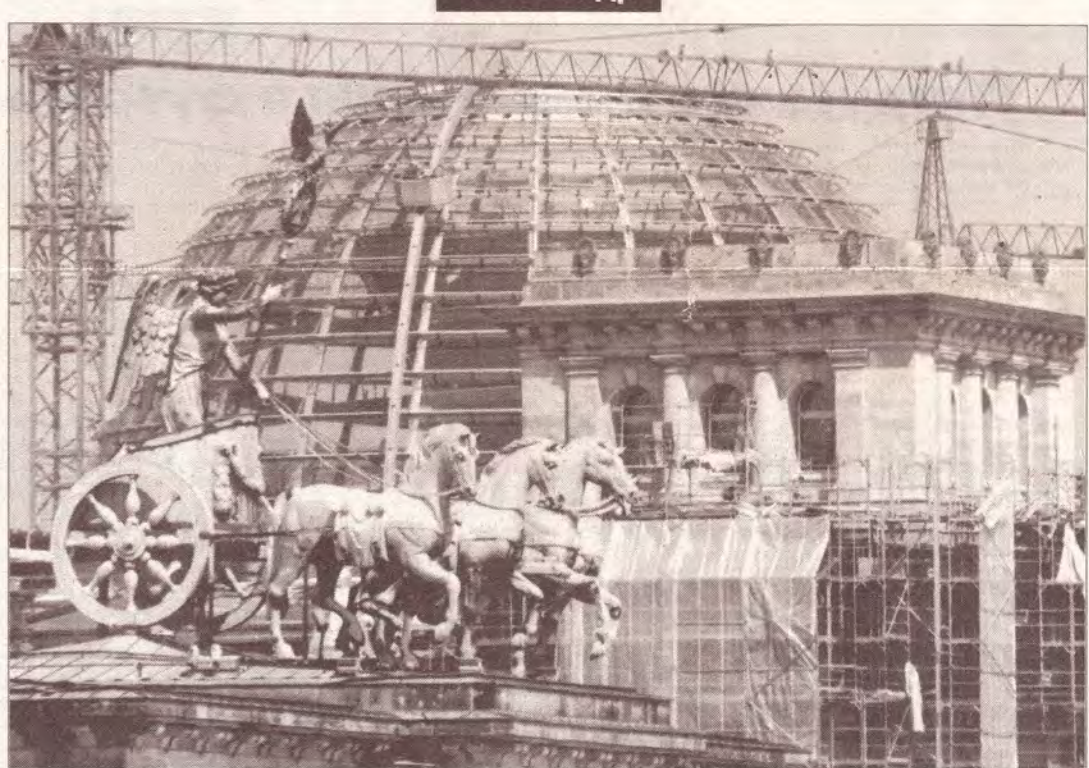
## Неплохо бы подрасти еще

Немецкие врачи обеспокоены резким "омоложением" первоклашек — многие родители отдают детей в школу, когда те еще не исполнили шесть лет. По мнению медиков, раннее школьное обучение

станет эффективным и безопасным для нервной системы ребенка только тогда, когда станет возможным уменьшить число учеников в классах, увеличить число учителей и вести в начальной

школе обучение по индивидуальным программам. Леонид ЧЕРЕПОВИЧ, газетный корреспондент "Народной воли" в Федеративной Республике Германия.

## Стоп-кадр



Приватные друг к другу с помощью телеобъектива квадрига на Бранденбургских воротах и застекленный купол здания берлинского рейхстага, по-новому оформленный британским архитектором Норманом Фостером.

## Узбекистан

## Каримов убежден, что помпезные празднества наносят ущерб национальным обычаям и негативно влияют на воспитание молодежи

Президент Ислам Каримов издал указ о необходимости пресечения и предотвращения случаев устройства чрезмерно роскошных празднеств. В документе отмечается, что в последние время в стране "в проведении свадеб, семейных торжеств, поминальных обрядов, мероприятий, посвященных памяти усопших, допускаются такие пережитки прошлого, как тшеславие, помпезность, чрезмерная расточительность". Такое "неблагоприятное по-

ведение некоторых зазнавшихся руководителей, лиц" зашевелит "самодовольство простых людей, наносит урон их вере в справедливость", "в государственную власть". Помпезное проведение торжеств, поминков наносит ущерб национальным обычаям, превращает их в "нездоровое соревнование", оказывает отрицательное влияние на воспитание молодежи, вызывает протест общественности, — говорится в указе главы государства.

Граждане предлагают и совету, согласно древнему обычаю, в таких случаях направлять средства на благотворительность, помощь одиноким и нуждающимся, строительство дорог, мостов. В связи с этим благотворительный фонд "Махалла", духовное управление мусульман Узбекистана и другие организации обязаны разработать специальные мероприятия по пресечению случаев устройства чрезмерно роскошных празднеств.

## Российская Федерация

## Премьер будет вести "жесточайшую борьбу" с коррупцией, невзирая на лица

Премьер-министр Евгений Примаков дал указание правоохранительным органам "вести жесточайшую борьбу с коррупцией, невзирая на лица и возможные связи". Об этом сообщил "Интерфакс" руководитель аппарата правительства Юрий Зубаков.

Комментируя заявление лидера "Яблока" Григория Явлинского о том, что коррупция пронизала новое российское правительство и некоторые посты в Кабинете были куплены, Зубаков заметил, что "такому солидному и авторитетному человеку, как Григорий Явлинский, следовало бы говорить конкретно, кого он имеет в виду, и сообщить об этом в правоохранительные органы, председателю правительства".

А так тем, дожится на всех" — сказал Ю.Зубаков. Как подчеркнул глава аппарата правительства, "мы все заинтересованы в том, чтобы не было коррупции". "Именно так ставит вопрос глава Кабинета" — заявил Ю.Зубаков. Он также утверждает, что высшие посты в правительстве РФ были куплены, а некоторые из самых влиятельных российских министров связаны с "исключительно коррупционными кругами". Хотя Г.Явлинский отказался назвать конкретные имена, он отметил, что эта проблема стоит особенно остро среди членов правительства, симпатизирующих левым силам, отмечает "Дейли Телеграф". Между тем сам Г.Явлинский в интервью журналистам в Москве заявил, что у него есть основания говорить об опасности коррупции в правительстве Е.Примакова.

В опубликованном интервью британской газете "Дейли Телеграф" Г.Явлинский заявил, что коррупция буквально пронизала новое российское правительство еще до того, как оно выработало меры по преодолению финансово-экономического кризиса. Он также утверждает, что высшие посты в правительстве РФ были куплены, а некоторые из самых влиятельных российских министров связаны с "исключительно коррупционными кругами". Хотя Г.Явлинский отказался назвать конкретные имена, он отметил, что эта проблема стоит особенно остро среди членов правительства, симпатизирующих левым силам, отмечает "Дейли Телеграф". Между тем сам Г.Явлинский в интервью журналистам в Москве заявил, что у него есть основания говорить об опасности коррупции в правительстве Е.Примакова.

# Этот список никогда и нигде не печатался

Высылаю список репрессированных в Мурманской области жителей Беларуси. Он никогда и нигде не появлялся. Для меня было бы очень ценным, если бы кто-то нашел в нем имена своих родственников и написал мне, указав все свои координаты. В списке названы люди из деревень, совсем близких к моей.

Станислав ДАШИНСКИЙ.

От редакции. Станислав Дашинский родился в д.Волковщина Крутильского района Могилевской области. Учился в Шепелевской средней школе, в ремесленном училище №6 (металлистов) в г.Могилеве.

Кандидат исторических наук. Редакция выражает признательность Станиславу Дашинскому за большую работу и считает целесообразным опубликовать список репрессированных в Мурманской области жителей Беларуси. Никто не забыт, ничто не забыто.

## Жители Беларуси, репрессированные в Мурманской области

**АКУЛИЧ Григорий Климович**, 1883 г.р., д.Моисович Васильевского района Гомельской области, белорус. Кировская база Заготзерно, помошник кладовщика; г.Кировск Мурманской области, Хибинское шоссе, д.23, кв.4. Арестован 3.06.40 г., ст.58-10 УК. Осужден 19.08.40 г. Особым совещанием при НКВД СССР, 5 лет ИТЛ. Реабилитирован 23.05.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**АЛЕКСАНДРОВ Илья Иванович**, 1893 г.р., г.Витебск, Беларусь, белорус. Строительство Кильдинского кирпичного завода, рабочий; пос.Совхоза "Кольский" Кольского района Мурманской области. Арестован 21.09.36 г., ст.58-10 УК. Осужден 5.01.37 г. Ленинградским областным судом, 3 лет ИТЛ. Реабилитирован 30.01.90 г. Верховным судом РСФСР.

**АМИШЕВСКИЙ Михаил Ефимович**, 1913 г.р., г.Дубровка Минской области, русский. Инженерный отдел Северного флота, механик буксира М-41; г.Мурманск, прописан по флоту. Арестован 20.01.44 г., ст.58-10 УК. Осужден 21.02.44 г. Военным трибуналом Северного флота, 10 лет ИТЛ. Реабилитирован 16.02.61 г. Верховным судом РСФСР.

**АНДРИЖЕВСКАЯ (СЛОВАЦКАЯ) Аделия Фоминична**, 1893 г.р., д.Рыпичино Лепельского района Витебской области, поляк. Мурманск, Дом междурайонного отдыха моряков, горничная; г.Мурманск, ул.Самойловой, д.19, кв.26. Арестована 3.06.40 г., ст.58-10 УК. Осуждена 21.11.40 г. Особым совещанием при НКВД СССР, 5 лет ссылки. Реабилитирована 17.05.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**АНДРИЖЕВСКИЙ Ипполит Казимирович**, 1895 г.р., д.Новинка Ветринского района Витебской области, поляк. Мурманский судостроительный завод, бригадир-котельщик; г.Мурманск, ул.Самойловой, д.19, кв.26. Арестован 29.08.37 г., ст.58-6 УК. Осужден 21.10.37 г. Комиссией НКВД и Прокурора СССР, ВМН. Расстрелян 30.10.37 г. Место захоронения — г.Ленинград, Левашовское кладбище. Реабилитирован 17.12.57 г. Военным трибуналом Северного военного округа.

**АРЦИМЕН Яков Николаевич**, 1895 г.р., с.Ламоши Новгородской области, родившийся в Беларуси, белорус. Станция Мурманск Кировской железной дороги, проводник поездов; г.Мурманск, ул.Нариманова, д.7, кв.2. Арестован (дата в уголовно-следственном деле не указана), ст.17-58-10 УК. Осужден 31.12.37 г. Тройкой УНКВД по Ленинградской области, 10 лет ИТЛ. Реабилитирован 20.04.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**АФЕРЕНКО Семен Кириллович**, 1889 г.р., д.Выгор Оршанского района Витебской области, белорус. Станция Котозеро Кировской железной дороги, стрелочник; пос.Котозеро Мурманской области. Арестован 13.01.38 г., ст.58-8-9-10-11 УК. Осужден 8.03.38 г. Тройкой УНКВД по Ленинградской области, ВМН. Расстрелян 6.08.38 г. Место захоронения — г.Ленинград, Левашовское кладбище. Реабилитирован 5.05.58 г. Мурманским областным судом.

**БАБИЦКИЙ Бронислав Викентьевич**, 1910 г.р., утор Сосновое Крупского района Минской области, белорус. Станция Имандра Кировской железной дороги, слесарь; с.Имандра Кировского района Мурманской области. Арестован 1.02.38 г., ст.58-10 УК. Осужден 20.02.38 г. Тройкой УНКВД по Ленинградской области, ВМН. Расстрелян 1.03.38 г. Место захоронения — г.Ленинград, Левашовское кладбище. Реабилитирован 27.08.58 г. Мурманским областным судом.

**БАЛАБЕВ Константин Федорович**, 1906 г.р., утор Основной мост Бобровского района Могилевской области, белорус. Архипелаг Шпицберген, трест "Арктикулол", шахтер-проходчик; о.Западный Шпицберген, Норвегия, пос.Баренцбург, барак А. Арестован 1.06.34 г., ст.58-8 УК. Дело прекращено 5.07.34 г. Мурманским окружным отделом ОГПУ, освобожден.

**БАШКОВСКИЙ Александр Фомич**, 1891 г.р., д.Искан Быховского района Могилевской области, русский. Судостроительный завод Мурманских казен; железнодорожная станция Кола Кольского района Мурманской области. Арестован 3.10.37 г., ст.58-6 УК. Осужден 28.10.37 г. Комиссией НКВД и Прокурора СССР, ВМН. Расстрелян 5.11.37 г. Место захоронения — г.Ленинград, Левашовское кладбище. Реабилитирован 12.02.62 г. Военным трибуналом Ленинградского военного округа.

**БАРАНКЕВИЧ Иван Михайлович**, 1888 г.р., д.Троестянец Быховского района Могилевской области, белорус. Мурманская средняя школа №1, учитель; г.Мурманск, пр. Сталина, д.44, кв.2. Арестован 27.09.39 г., ст.58-10 УК. Осужден 24.05.41 г. Особым совещанием при НКВД СССР, 8 лет ИТЛ. Реабилитирован 14.10.82 г. УКГБ по Мурманской области.

**БАРАНКЕВИЧ Иван Яковлевич**, 1902 г.р., д.Троестянец Быховского района Могилевской области, белорус. Умбский лескомбинат, заведующий отделом; пос. Умба Терского района Мурманской области, ул.Кирова, д.7, кв.1. Арестован 14.07.38 г., ст.58-10 УК. Осужден 10.11.38 г. Комиссией НКВД и Прокурора СССР, ВМН. Расстрелян 30.01.39 г. Мурманским областным судом, оправдан, освобожден.

**БАРАНОВ Василий Федорович**, 1900 г.р., д.Гуя Заславского района Минской области, белорус. Железнодорожная станция Мурманск, 6-й вагонный участок, делопроизводитель; г.Мурманск, ул.Самойловой, д.45, кв.6. Арестован 28.09.37 г., ст.58-6 УК. Осужден 6.11.37 г. Комиссией НКВД и Прокурора СССР, ВМН. Расстрелян 11.11.37 г. Реабилитирован 6.05.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БАРАНОВ Николай Константинович**, 1900 г.р., д.Кулишевичи Держинского района Минской области, белорус. Судостроительный завод Мурманских казен, контролер; г.Кировск Мурманской области, ул.Хибинское шоссе, 20, кв.12. Арестован 6.08.37 г., ст.58-6 УК. Дело прекращено 27.12.37 г. УНКВД по Мурманской области, освобожден.

**БАРОНЧ Николай Самуилович**, 1886 г.р., г.Могилев, Беларусь, поляк. Мурманский судостроительный завод, главный бухгалтер; г.Мурманск, пр. Сталина, д.24, кв.7. Арестован 10.10.39 г., ст.58-10 УК. Осужден 14.12.39 г. Особым совещанием при НКВД СССР, 3 года ссылки. Реабилитирован 26.05.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БАГАЛЕВИЧ Иван Андреевич**, 1923 г.р., д.Яловик Удзенского района Минской области, белорус. Комбинат "Апатит", грузчик; г.Кировск Мурманской области, ул.Полыной, д.17, кв.23. Арестован 24.06.48 г., ст.58-10 УК. Осужден 10.12.48 г. Мурманским областным судом, 8 лет ИТЛ. Реабилитирован 24.04.91 г. Верховным судом РСФСР.

**БАГАЛЕВИЧ Семен Петрович**, 1877 г.р., д.Пивачи Старобинского района Минской области, белорус. Артель "Запольский артельщик" сторож; г.Кировск Мурманской области, ул.Удэнская, д.15. Арестован 4.01.38 г., ст.58-10 УК. Осужден 15.04.38 г. Тройкой УНКВД по Ленинградской области, ВМН. Расстрелян 25.04.38 г. Место захоронения — г.Ленинград, Левашовское кладбище. Реабилитирован 8.01.58 г. Мурманским областным судом.

**БАКАНОВ Борис Иванович**, 1907 г.р., с.Скабин Копельского района Минской области, русский. Лесозаготовитель "Каменистое", лесоруб; пос.Тайбола Кольского района Мурманской области. Арестован 22.01.37 г., ст.58-10-11 УК. Осужден 21.01.37 г. Ленинградским областным судом, 5 лет ИТЛ. Реабилитирован 30.03.92 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БАГАНСКИЙ Сергей Николаевич**, 1921 г.р.,

д.Неманщина Борисовского района Минской области, белорус. Комбинат "Североникель", рудник Ниттис-Кумукже, буршильщик; г.Мончегорск Мурманской области, Большая Сочка, д.22. Арестован 11.10.46 г., ст.58-1а, 121 УК. Осужден 12.12.46 г. Военным трибуналом Белорусского военного округа, 10 лет ИТЛ. Реабилитирован 4.03.57 г. Верховным судом СССР.

**БЕЗЗЫБИЧ Владимир Васильевич**, 1905 г.р., метецкое Толочинское район Могилевской области, белорус. Зашейковский лескомбинат, кузнец; пос.Зашейковский района Мурманской области. Арестован 29.09.37 г., ст.58-6-7-10-11 УК. Осужден 15.12.37 г. Тройкой УНКВД по Ленинградской области, 10 лет ИТЛ. Реабилитирован 25.09.58 г. Военным трибуналом Северного военного округа.

**БЕЛЕНЧИК Петр Викентьевич**, 1895 г.р., пос.Антонполь Брестской области, белорус. Судостроительный завод Северного флота, отдел кадров, начальник; г.Мурманск, пр.Ленина, д.26, кв.3. Арестован 2.10.36 г., ст.58-10-11 УК. Осужден 22.09.37 г. Особым совещанием при НКВД СССР, 8 лет ИТЛ. Реабилитирован 29.03.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БЕЛОВ Иван Егорович**, 1907 г.р., с.Ново-Купец Тереховского района Гомельской области, белорус. Инженерный отдел Северного флота, каменщик; г.Мурманск, пос.Роста, ул.Комсомольская, д.19. Арестован 7.24.45 г., ст.58-10 УК. Осужден 19.03.45 г. Военным трибуналом Мурманского гарнизона, 8 лет ИТЛ. Реабилитирован 20.12.89 г. Мурманским областным судом.

**БЕЛЯЕВ Давид Григорьевич**, 1900 г.р., г.Витебск, Беларусь, еврей. Кильдинский кирпичный завод, главный бухгалтер; пос.Кильдинской Кольского района Мурманской области. Арестован 4.04.37 г., ст.58-10 УК. Осужден 5.09.37 г. Верховным судом РСФСР, 7 лет ИТЛ. Реабилитирован 6.09.57 г. Верховным судом СССР.

**БЕРЗИНА Ядвига Ивановна**, 1892 г.р., д.Валужники Браславского района Витебской области, белоруская. Швейная мастерская Северного флота, портниха; г.Мурманск, ул.Приморская, д.3, кв.11. Арестована 3.12.37 г., ст.58-1а УК. Осуждена 8.01.38 г. Тройкой УНКВД по Мурманской области, ВМН. Расстреляна 27.01.38 г. Место захоронения — г.Ленинград, Левашовское кладбище. Реабилитирована 15.05.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БИНИН Яков Львович**, 1898 г.р., г.Витебск, Беларусь, еврей. Мурманский порт, портной; г.Мурманск, Перевальский переулок, д.12. Арестован 8.02.35 г., ст.58-10 УК. Осужден 7.06.35 г. Особым совещанием при НКВД СССР, 5 лет ИТЛ. Реабилитирован 15.05.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БИРКО Иван Фомич**, 1899 г.р., г.Петриков Гомельской области, белорус. Кировская средняя школа, учитель; г.Кировск Мурманской области, пр.Ленина, д.3, кв.8. Арестован 24.03.42 г., ст.58-10 УК. Осужден 1.05.42 г. Военным трибуналом войск НКВД Мурманской области, 10 лет ИТЛ. Реабилитирован 22.02.89 г. Мурманским областным судом.

**БОБРОВИЧ Игнат Иванович**, 1905 г.р., д.Коврижко Толочинского района Витебской области, белорус. Комбинат "Апатит", рудник им.М.Кирова, горный десятник; г.Кировск, 25-й км, ул.Комсомольская, д.3, кв.8. Арестован 7.03.38 г., ст.58-8-10 УК. Осужден 8.06.38 г. Тройкой УНКВД Ленинградской области, 10 лет ИТЛ. Реабилитирован 30.09.71 г. Мурманским областным судом.

**БОБРОВСКИЙ Яков Игнатьевич**, 1881 г.р., д.Ковшево Оршанского района Витебской области, белорус. Муржугран, возчик; г.Мурманск, ул.Карла Маркса, д.60. Арестован 6.03.38 г., ст.58-10 УК. Осужден 15.04.38 г. Тройкой УНКВД по Ленинградской области, ВМН. Расстрелян 26.04.38 г. Место захоронения — г.Мурманск, Реабилитирован 18.05.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БОГУШ Георгий Николаевич**, 1906 г.р., г.Гомель, Беларусь, русский. Мурманский трапезный флот, рыболовный траулер (РТ-63) "Полярный", штурман; г.Мурманск, прописан по флоту. Арестован 26.12.34 г., ст.58-6 УК. Осужден 7.09.35 г. Военным трибуналом Ленинградского военного округа, 2 года ИТЛ. Реабилитирован 25.11.91 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БОРИСЕВИЧ Анатолий Юльевич**, 1907 г.р., с.Козловское Паричского района Гомельской области, белорус. Комбинат "Североникель", рабочий; г.Мончегорск Мурманской области, ул.Западная, д.40, кв.1. Арестован 5.06.40 г., ст.58-6 УК. Осужден 19.08.40 г. Особым совещанием при НКВД СССР, 5 лет ИТЛ. Реабилитирован 24.04.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БОХОВКО Андрей Прохорович**, 1897 г.р., г.Стародуб Брянской области, белорус. Мурманский почтамт, слесарь; г.Мурманск, ул.Ленинградская, здание почтамта. Арестован 23.04.38 г., ст.58-10 УК. Осужден 8.10.38 г. Ленинградским областным судом, 5 лет ИТЛ. Реабилитирован 20.12.89 г. Верховным судом РСФСР.

**БОЯРИН Ефим Альмонович**, 1906 г.р., д.Ворки Минской области, Беларусь, русский. Кировская электросеть, электромонтер; г.Кировск Мурманской области, ул.Пронченко, д.3, кв.21. Арестован 4.08.45 г., ст.58-10 УК. Осужден 12.05.38 г. Мурманским областным судом, 10 лет ИТЛ. Реабилитирован 22.06.92 г. Прокуратурой Российской Федерации.

**БРЕССКАЯ София Леонтьевна**, 1922 г.р., Польша, белоруская. Судостроительный завод Северного флота, рабочая; пос.Роста, Комсомольский городок, д.28. Арестована 2.07.41 г., ст.58-10 УК. Дело прекращено 26.10.41 г. УНКВД по Мурманской области, 5 лет ИТЛ. Реабилитирован 22.02.90 г. Мурманским областным судом.

**БРЫЛЕВИЧ Миша Иванович**, 1887 г.р., с.Гушевич Лельчинского района Гомельской области, белорус. Станция Зашейковский Кировской железной дороги, плотник; пос.Зашейковский района Мурманской области. Арестован 17.07.41 г., ст.58-10 УК. Осужден 13.07.41 г. Военным трибуналом Кировской железной дороги, 8 лет ИТЛ. Реабилитирован 22.02.90 г. Мурманским областным судом.

**БУБЕВИЧ Иосиф Павлович**, 1898 г.р., пос.Черкас Минской области, белорус. Мурманский морской торговый порт, инкассатор; г.Мурманск, пр.Сталина, д.9, кв.5. Арестован 25.03.38 г., ст.58-6-8-11 УК. Осужден 26.04.38 г. Тройкой УНКВД по Ленинградской области, ВМН. Расстрелян 12.05.38 г. Место захоронения — г.Ленинград, Левашовское кладбище. Реабилитирован 10.04.89 г. Прокуратурой Мурманской области.

**БУРАК Анатолий Михайлович**, 1901 г.р., д.Бериха (Сокельского уезда) Гродненской области, белорус. Мурманский трапезный флот, рыболовный траулер (РТ-81) "Колона", старший штурман; г.Мурманск, ул.Ленинградская, д.10, кв.28. Арестован 2.10.38 г., ст.58-10 УК. Осужден 15.12.37 г. Тройкой УНКВД по Ленинградской области, 8 лет ИТЛ. Реабилитирован 18.05.60 г. Мурманским областным судом.

**БУРАК Казимир Станиславович**, 1889 г.р., д.Зимовики Витебской области, поляк. Кандакская электростанция ТН-6, слесарь; г.Кандакская Мурманской области, пос.Лезовоза, д.3, кв.2. Арестован 17.09.37 г., ст.58-7-9-11 УК. Осужден 28.10.37 г. Комиссией НКВД и Прокурора СССР, ВМН. Расстрелян 1.11.37 г. Место захоронения — г.Ленинград, Левашовское кладбище. Реабилитирован 18.10.57 г. Верховным судом СССР.

(Продолжение на 4-й стр.)

## Одно сердце пересажено сразу двум пациентам

В клинике итальянского города Падуя в течение недели одно и то же донорское сердце было пересажено сразу двум пациентам. Донор сердца 50-летняя жительница Швейцарии также умерла от аневризма. Это первый случай в истории медицины, когда одно и то же сердце было пересажено двум пациентам.

Соб.инф.

## Разрабатывается договор о правах нацменьшинств

Веломства Литвы и Беларуси, занимающиеся проблемами нацменьшинств, разрабатывают межправительственный договор о защите прав национальных меньшинств.

Как говорит заместитель Генерального директора департамента региональных проблем и национальных меньшинств С.Виттманн, Литва уже получила предложения Беларуси, касающиеся этого договора. После ознакомления с ними департамент представит свои, согласованные с МИДом.

Разработка договора находится сейчас на "первичной стадии", но С.Виттманн считает, что его подписание не займет много времени. По мнению директора департамента, договор необходим, поскольку сейчас в Беларуси, преимущественно в Гродненской области, живет около 8 тысяч литовцев, а в Литве, в основном в Вильнюсском крае, — более 60 тысяч белорусов



